

## VACCINATION REQUIREMENTS FOR 12<sup>TH</sup> GRADE STUDENTS

Please select a language below.

ENGLISH

SPANISH

ARABIC

MANDARIN

CREOLE

KOREAN

PERSIAN

PORTUGUESE

SWAHILI

THAI

URDU

VIETNAMESE

## VACCINATION REQUIREMENTS FOR 12<sup>TH</sup> GRADE STUDENTS

April 9, 2021

Dear Parent/Guardian of 12<sup>th</sup> Grade Students for School Year 2021-22,

The Virginia General Assembly passed House Bill 1090 which effectively requires Virginia's immunization recommendations and requirements to coincide with the recommendations of the Centers for Disease Control and Prevention (CDC) Advisory Committee on Immunization Practices (ACIP). This legislation becomes effective July 1, 2021 and amends the Code of Virginia § 32.1-46.A.4.

Students entering 12<sup>th</sup> grade can meet the vaccination requirement by presenting proof of a booster dose of meningococcal conjugate vaccine (MenAcWY). Even though your child may have had a dose of meningococcal conjugate vaccine at 11 years of age, they will still need to have the second dose at age 16 or older.

You can make an appointment with your child's healthcare provider. The local health departments will administer school required vaccines at no charge. The health department requires a copy of your child's immunization record. Roanoke County Health Department information follows:

Roanoke County/Salem Health Department

105 E. Calhoun Street

Salem, VA 24153

(540) 387-5530

Roanoke County/Vinton Health Department

227 S. Pollard Street

Vinton, VA 24179

(540) 857-7800

**Regardless of the chosen location to receive the vaccines, please obtain documentation and take it to your child's current school.**

This will be your only notification regarding the required vaccinations. Contact your child's school nurse with questions. Thank you in advance for your cooperation.

Sincerely,

Charlene Vail MBA, BSN, RN

Coordinator of Health Services

[Letter in Spanish]

## REQUISITOS DE VACUNACIÓN PARA ESTUDIANTES DE 12º GRADO

9 de abril de 2021

Estimado padre/tutor de estudiantes de 12º grado para el año escolar 2021-22,

La Asamblea General de Virginia aprobó el Proyecto de Ley 1090 de la Cámara de Representantes que exige efectivamente que las recomendaciones y requisitos de inmunización de Virginia coincidan con las recomendaciones del Comité Asesor de Prácticas de Inmunización (ACIP) de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC). Esta legislación entra en vigor el 1 de julio de 2021 y modifica el Código de Virginia § 32.1-46.A.4.

Los estudiantes que ingresan a 12º grado pueden cumplir con el requisito de vacunación presentando pruebas de una dosis de refuerzo de la vacuna conjugada meningocócica (MenAcWY). A pesar de que su hijo puede haber tenido una dosis de vacuna contra el conjugado meningocócico a los 11 años de edad, todavía necesitará tener la segunda dosis a los 16 años o más.

Usted puede hacer una cita con el proveedor de atención médica de su hijo. Los departamentos de salud locales administrarán las vacunas requeridas por la escuela sin cargo alguno. El departamento de salud requiere una copia del registro de inmunización de su hijo. La información del Departamento de Salud del Condado de Roanoke sigue:

Roanoke County/Salem Health Department  
105 E. Calhoun Street  
Salem, VA 24153  
(540) 387-5530

Roanoke County/Vinton Health Department  
227 S. Pollard Street  
Vinton, VA 24179  
(540) 857-7800

**Independientemente del lugar elegido para recibir las vacunas, por favor obtenga documentación y llévala a la escuela actual de su hijo.**

Esta será su única notificación con respecto a las vacunas requeridas. Comuníquese con la enfermera de la escuela de su hijo con preguntas. Gracias de antemano por su cooperación.

Sinceramente,

Charlene Vail MBA, BSN, RN

Coordinator of Health Services

[Letter in Arabic]

متطلبات التطعيم لطلاب الصف الثاني عشر

9 أبريل/نيسان 2021

عزيزي الوالد / الوصي من 12 طلاب الصف الدراسي للعام الدراسي 2021-22،

أقرت الجمعية العامة لفرجينيا مشروع قانون مجلس النواب رقم 1090 الذي يتطلب فعليا توصيات ومتطلبات التحصين في ولاية فرجينيا لتتزامن مع توصيات اللجنة الاستشارية لمراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها (CDC) حول ممارسات التحصين (ACIP). يصبح هذا التشريع ساري المفعول في 1 يوليو 2021 ويعدل قانون فرجينيا § 32.1-46.A.4.

يمكن للطلاب الذين يدخلون الصف الثاني عشر تلبية متطلبات التطعيم من خلال تقديم دليل على جرعة معززة من لقاح المكورات السحائية المصاحب (MenAcWY). على الرغم من أن طفلك قد يكون تناول جرعة من لقاح المكورات السحائية في سن 11 عاما، إلا أنه سيظل بحاجة إلى الجرعة الثانية في سن 16 عاما أو أكثر.

يمكنك تحديد موعد مع مقدم الرعاية الصحية لطفلك. وستدير إدارات الصحة المحلية اللقاحات اللازمة للمدرسة دون مقابل. يتطلب قسم الصحة نسخة من سجل تحصين طفلك. فيما يلي معلومات إدارة الصحة في مقاطعة رونوك:

Roanoke County/Salem Health Department

Roanoke County/Vinton Health Department

105 E. Calhoun Street

227 S. Pollard Street

Salem, VA 24153

Vinton, VA 24179

(540) 387-5530

(540) 857-7800

**بغض النظر عن الموقع المختار لتلقي اللقاحات، يرجى الحصول على الوثائق وأخذها إلى المدرسة الحالية لطفلك.**

سيكون هذا هو إخطارك الوحيد فيما يتعلق بالتطعيمات المطلوبة. اتصل بمرمضة مدرسة طفلك لطرح الأسئلة. شكرا مقدما على تعاونكم.

اخلاص

Charlene Vail MBA, BSN, RN

Coordinator of Health Services

[Letter in Mandarin]

12<sup>年级</sup>学生的疫苗接种要求

2021年4月9日

亲爱的家长/监护人12<sup>年级</sup>学生为2021-22学年，

弗吉尼亚州议会通过了众议院第1090号法案，该法案实际上要求弗吉尼亚州的免疫建议和要求与疾病控制和预防中心（CDC）免疫实践咨询委员会（ACIP）的建议一致。本立法自2021年7月1日起生效，并修订了《弗吉尼亚法典》第32.1-46.A.4条。

进入12<sup>年级</sup>的学生可以通过出示脑膜炎球菌结合疫苗（MenAcWY）的强化剂量证明来满足疫苗接种要求。即使你的孩子可能在11岁时接种了脑膜炎球菌结合疫苗，他们仍然需要在16岁或16岁以上接种第二剂。

您可以与孩子的医疗保健提供者预约。当地卫生部门将免费管理学校所需的疫苗。卫生部门需要一份你的孩子的免疫记录。罗阿诺克县卫生局信息如下：

Roanoke County/Salem Health Department  
105 E. Calhoun Street  
Salem, VA 24153  
(540) 387-5530

Roanoke County/Vinton Health Department  
227 S. Pollard Street  
Vinton, VA 24179  
(540) 857-7800

**无论选择什么地点接受疫苗，请获取文件，并将其带到你的孩子目前的学校。**

这将是您关于所需疫苗接种的唯一通知。联系你的孩子的学校护士的问题。提前感谢您的合作。

真诚地

Charlene Vail MBA, BSN, RN  
Coordinator of Health Services

[Letter in Creole] KONDISYON VAKSEN YO POU 12<sup>ZYEM</sup> ANE ELEV KLAS YO

9 avril 2021

Che Paran/Gadyen 12yem ane elev yo pou Ane eskole 2021-22,

Asanble Jeneral Virginia an te pase Kay Bill 1090 ki efektifman mande pou rekomandasyon vaksen vijinya a ak kondisyon pou fe fas Konsidere ak rekomandasyon sant yo pou kontwol maladi ak Prevansyon (CDC) Komite Konseye sou Pratik Iminizasyon (ACIP). Lejislasyon sa a vin efikas 1ye Jiyè 2021 ak amande Kod la nan Virginia § 32.1-46.A.4.

Elev ki ap antre nan klas 12yem ane ka satisfè egzijans vaksen an le yo prezante prev yon doz rapel nan meningococcal conjugate vaksen (MenAcWY). Menm si pitit ou a ka gen yon doz vaksen meningococcal kontajye a 11 ane ki gen laj, yo ap toujou bezwen gen dezyèm doz la nan laj 16 an oswa plis.

Ou kapab pran yon randevou avèk founisè swen sante pitit ou. Depatman sante lokal yo ap administre lekòl ki nesese vaksen yo pa gen chaj. Depatman sante a mande yon kopi dosye vaksinasyon pitit ou a. Enfòmasyon sou Depatman Sante Roanoke Konte swiv:

Roanoke County/Salem Health Department  
105 E. Calhoun Street  
Salem, VA 24153  
(540) 387-5530

Roanoke County/Vinton Health Department  
227 S. Pollard Street  
Vinton, VA 24179  
(540) 857-7800

**Kelkeswa kote ou chwazi pou resevwa vaksen yo, tanpri jwenn dokiman ak pran li nan lekòl aktyèl pitit ou a.**

Sa a pral notifikasyon selman ou konsenan vaksen ki nesese yo. Kontakte enfimye lekòl pitit ou a ak kesyon. Mesi davans pou koperasyon ou.

Sensèman

Charlene Vail MBA, BSN, RN  
Coordinator of Health Services

[Letter in Korean]

## 12학년 학생을 위한 예방 접종 요건

2021년 4월 9일

2021-22학년도 12학년 학생의 친애하는 학부모/보호자,

버지니아 총회는 효과적으로 질병 통제 및 예방 센터 (CDC) 예방 관행에 대한 자문위원회 (ACIP)의 권고와 일치하는 버지니아의 예방 접종 권고 및 요구 사항을 요구하는 하원 법안 1090을 통과시켰다. 이 법안은 2021년 7월 1일부터 시행되며 버지니아 강령 32.1-46.A.4를 개정합니다.

12<sup>학년</sup>을 입력하는 학생들은 수막 구균 공주 백신 (MenAcWY)의 부스터 용량의 증거를 제시하여 예방 접종 요구 사항을 충족 할 수 있습니다. 자녀가 11 세에 수막 구균 컨쥬게이트 백신을 투여했을 지라도 16 세 이상에서 두 번째 복용량을 가져야합니다.

자녀의 의료 제공자와 약속을 잡을 수 있습니다. 지역 보건부서는 학교에 필요한 백신을 무료로 투여합니다. 보건부에는 자녀의 예방 접종 기록 사본이 필요합니다. 로어노크 카운티 보건부 정보는 다음과 같습니다.

Roanoke County/Salem Health Department  
105 E. Calhoun Street  
Salem, VA 24153  
(540) 387-5530

Roanoke County/Vinton Health Department  
227 S. Pollard Street  
Vinton, VA 24179  
(540) 857-7800

**백신을 받을 수 있는 선택한 장소에 관계없이 서류를 취득하여 자녀의 현재 학교에 가져가십시오.**

이것은 필요한 예방 접종에 관한 귀하의 유일한 통지가 될 것입니다. 자녀의 학교 간호사에게 질문으로 연락하십시오. 협조해 주셔서 감사합니다.

솔직히

Charlene Vail MBA, BSN, RN  
Coordinator of Health Services

[Letter in Persian]

الزامات واکسیناسیون برای دانش آموزان کلاس 12

یدلایمخیرات 2021 آوریل 9

پدر و مادر / سرپرست عزیز از دانش آموزان کلاس 12 برای سال مدرسه 2021-22،

مجمع عمومی ویرجینیا لایحه مجلس نمایندگان ۱۰۹۰ را تصویب کرد که به طور مؤثری نیاز به توصیه ها و الزامات ایمن سازی ویرجینیا برای مصادف شدن با توصیه های کمیته مشورتی مرکز کنترل و پیشگیری بیماری ها (CDC) در مورد شیوه های ایمن سازی (ACIP) دارد. این قانون مؤثر می شود ژوئیه 1, 2021 و اصلاح کد ویرجینیا § 32.1-A.4.46.

دانش آموزانی که وارد کلاس 12 می شوند می توانند با ارائه اثبات دوز تقویت کننده واکسن مزدوگیت مننگوکوک (MenAcWY) نیاز به واکسیناسیون را برآورده کنند. حتی اگر فرزند شما ممکن است دوز واکسن مزدوگیت مننگوکوک را در ۱۱ سالگی داشته باشد، باز هم باید دوز دوم را در سن ۱۶ سالگی یا بالاتر داشته باشد.

شما می توانید با ارائه دهنده خدمات درمانی فرزندتان قرار ملاقات بگیرید. بخش های بهداشت محلی بدون هیچ هزینه ای واکسن های مورد نیاز مدرسه را اداره خواهند کرد. بخش بهداشت و درمان نیاز به یک کپی از سابقه ایمن سازی فرزند شما دارد. اطلاعات اداره بهداشت شهرستان روانوک به این قرار است:

Roanoke County/Salem Health Department

105 E. Calhoun Street

Salem, VA 24153

(540) 387-5530

Roanoke County/Vinton Health Department

227 S. Pollard Street

Vinton, VA 24179

(540) 857-7800

**صرف نظر از محل انتخاب شده برای دریافت واکسن ها، لطفاً مستندات را به دست آورده و به مدرسه فعلی فرزندتان ببرند.**

این تنها اطلاع رسانی شما در مورد واکسیناسیون های مورد نیاز خواهد بود. با پرستار مدرسه فرزندتان با سوالاتی تماس بگیرید. پیشاپیش از همکاری تان تشکر می کنم.

با تشکر

Charlene Vail MBA, BSN, RN

Coordinator of Health Services



[Letter in Portuguese]

## REQUISITOS DE VACINAÇÃO PARA ALUNOS DO 12º ANO

9 de abril de 2021

Queridos pais/guardiões de alunos do 12º ano do ensino fundamental para o ano letivo 2021-22,

A Assembleia Geral da Virgínia aprovou o Projeto de Lei 1090 da Câmara, que exige efetivamente que as recomendações e requisitos de imunização da Virgínia coincidam com as recomendações do Comitê Consultivo de Práticas de Imunização (ACIP) do Centers for Disease Control and Prevention (CDC). Esta legislação entra em vigor em 1º de julho de 2021 e altera o Código da Virgínia § 32.1-46.A.4.

Os estudantes que ingressarem no 12º ano podem cumprir o requisito de vacinação apresentando a prova de uma dose de reforço da vacina meningocócica conjugada (MenAcWY). Mesmo que seu filho possa ter tido uma dose de vacina conjugada meningocócica aos 11 anos de idade, ele ainda precisará tomar a segunda dose aos 16 anos ou mais.

Você pode marcar uma consulta com o profissional de saúde do seu filho. As secretarias de saúde locais administrarão as vacinas necessárias à escola gratuitamente. O departamento de saúde requer uma cópia do registro de imunização do seu filho. As informações do Departamento de Saúde do Condado de Roanoke seguem:

Roanoke County/Salem Health Department

105 E. Calhoun Street

Salem, VA 24153

(540) 387-5530

Roanoke County/Vinton Health Department

227 S. Pollard Street

Vinton, VA 24179

(540) 857-7800

### **Independentemente do local escolhido para receber as vacinas, obtenha documentação e leve-a para a escola atual do seu filho.**

Esta será sua única notificação sobre as vacinas necessárias. Entre em contato com a enfermeira da escola do seu filho com perguntas. Obrigado antecipadamente por sua cooperação.

Sinceramente,

Charlene Vail MBA, BSN, RN

Coordinator of Health Services

[Letter in Swahili]

MAHITAJI YA CHANJO KWA WANAFUNZI WA DARASA<sup>LA</sup> 12

Aprili 9, 2021

Mpendwa Mzazi/Mlezi wa Wanafunzi wa Darasa<sup>la</sup> 12 kwa Mwaka wa Shule 2021-22,

Mkutano Mkuu wa Virginia ulipitisha Muswada wa Sheria ya Nyumba ya 1090 ambao unahitaji kwa ufanisi mapendekezo ya chanjo ya Virginia na mahitaji ya kuendana na mapendekezo ya Vituo vya Kudhibiti na Kuzuia Magonjwa (CDC) kuhusu Mazoea ya Chanjo (ACIP). Sheria hii inakuwa na ufanisi Julai 1, 2021 na kurekebisha Kanuni za Virginia § 32.1-46.A.4.

Wanafunzi wanaoingia darasa la 12 wanaweza kukidhi mahitaji ya chanjo kwa kuwasilisha uthibitisho wa dozi ya nyongeza ya chanjo ya kuchanganya meningokokasi (MenAcWY). Ingawa mtoto wako anaweza kuwa na dozi ya chanjo ya kuchanganya meningokokasi akiwa na umri wa miaka 11, bado watahitaji kuwa na dozi ya pili akiwa na umri wa miaka 16 au zaidi.

Unaweza kufanya miadi na mtoaji wa huduma ya afya ya mtoto wako. Idara za afya nchini zitasimamia chanjo zinazohitajika bila malipo yoyote. Idara ya afya inahitaji nakala ya rekodi ya chanjo ya mtoto wako. Taarifa ya Idara ya Afya ya Kaunti ya Roanoke ifuatavyo:

Roanoke County/Salem Health Department

105 E. Calhoun Street

Salem, VA 24153

(540) 387-5530

Roanoke County/Vinton Health Department

227 S. Pollard Street

Vinton, VA 24179

(540) 857-7800

**Bila kujali eneo waliochaguliwa kupokea chanjo, tafadhali pata nyaraka na uitumie katika shule ya sasa ya mtoto wako.**

Hii itakuwa taarifa yako tu kuhusu chanjo zinazohitajika. Wasiliana na muuguzi wa shule ya mtoto wako kwa maswali. Asante mapema kwa ushirikiano wako.

Dhati

Charlene Vail MBA, BSN, RN

Coordinator of Health Services

[Letter in Thai]

ข้อกำหนดการฉีดวัคซีนสำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 12

วันที่ 9 เมษายน 2564

เรียนผู้ปกครอง/ผู้ปกครองนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 12 ปีการศึกษา 2564-2565,

สภานิติบัญญัติของรัฐเวอร์จิเนียผ่าน House Bill 1090 ซึ่งต้องการคำแนะนำและข้อกำหนดการฉีดวัคซีนของเวอร์จิเนียอย่างมีประสิทธิภาพ เพื่อให้สอดคล้องกับคำแนะนำของคณะกรรมการที่ปรึกษาศูนย์ควบคุมและป้องกันโรค (CDC) เกี่ยวกับแนวทางการสร้างภูมิคุ้มกัน (ACIP) กฎหมายนี้มีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ 1 กรกฎาคม 2021 และแก้ไขโดยกฎหมายเวอร์จิเนีย § 32.1-46.A.4

นักเรียนที่เข้าสู่เกรด 12 สามารถตอบสนองความต้องการการฉีดวัคซีนโดยแสดงหลักฐานของปริมาณสนับสนุนของวัคซีน conjugate meningococcal (MenAcWY) แม้ว่าลูกของคุณอาจมีวัคซีน meningococcal conjugate เมื่ออายุ 11 ปี พวกเขาจะยังคงต้องมีเข็มที่สองเมื่ออายุ 16 ปีขึ้นไป

คุณสามารถนัดหมายกับผู้ให้บริการด้านการดูแลสุขภาพของบุตรหลานของคุณ หน่วยงานสาธารณสุขในท้องถิ่นจะดูแลวัคซีนที่จำเป็นของโรงเรียนโดยไม่มีค่าใช้จ่าย แผนกสุขภาพต้องการสำเนาบันทึกการฉีดวัคซีนของบุตรหลานของคุณ ข้อมูลกรมนามายเขตโรอาโนค มีดังนี้

Roanoke County/Salem Health Department  
105 E. Calhoun Street  
Salem, VA 24153  
(540) 387-5530

Roanoke County/Vinton Health Department  
227 S. Pollard Street  
Vinton, VA 24179  
(540) 857-7800

โปรดมารับเอกสารและพาไปที่โรงเรียนปัจจุบันของบุตรหลานโดยไม่คำนึงถึงสถานที่ที่เลือกเพื่อรับวัคซีน

นี่จะเป็นการแจ้งเตือนเดียวของคุณเกี่ยวกับการฉีดวัคซีนที่จำเป็น ติดต่อพยาบาลโรงเรียนของบุตรหลานของคุณด้วยคำถาม ขอขอบคุณล่วงหน้าสำหรับความร่วมมือของคุณ

ขอแสดงความนับอายุ

Charlene Vail MBA, BSN, RN

Coordinator of Health Services

[Letter in Urdu]

12

وہیں جماعت کے طلبا کے لئے ویکسینیشن کی ضروریات

9 اپریل 2021

پیارے والدین / اسکول سال 2021-22 کے لئے 12 گریڈ طلبا کے گارڈین،

ورجینیا جنرل اسمبلی نے ہاؤس بل 1090 منظور کیا جس کے تحت ورجینیا کی ٹیکہ کاری کی سفارشات اور تقاضوں کو سینٹرز فار ڈیزیز کنٹرول اینڈ پریوینشن (سی ڈی سی) کی مشاورتی کمیٹی برائے ٹیکہ کاری طریقوں (اے سی آئی پی) کی سفارشات کے مطابق موثر طور پر درکار ہے۔ یہ قانون سازی یکم جولائی 2021 سے نافذ العمل ہو جاتی ہے اور ورجینیا کے ضابطہ § 32.1-46.4 میں ترمیم کرتی ہے۔

بارہویں جماعت میں داخل ہونے والے طلبا میننگوکوکل کنجوگیٹ ویکسین (میناکوگیٹ ویکسین) کی بوسٹر خوراک کا ثبوت پیش کر کے ویکسینیشن کی ضرورت کو پورا کر سکتے ہیں۔ اگرچہ آپ کے بچے نے 11 سال کی عمر میں میننگوکوکل کنجوگیٹ ویکسین کی خوراک لی ہوگی، لیکن پھر بھی انہیں 16 سال یا اس سے زیادہ عمر میں دوسری خوراک لینے کی ضرورت ہوگی۔

آپ اپنے بچے کے ہیلتھ کیئر فراہم کنندہ سے ملاقات کر سکتے ہیں۔ مقامی محکمہ صحت بغیر کسی معاوضے کے اسکول کے مطلوبہ ٹیکوں کا انتظام کریں گے۔ محکمہ صحت کو آپ کے بچے کے ٹیکہ کاری ریکارڈ کی کاپی درکار ہے۔ روانوک کاؤنٹی محکمہ صحت کی معلومات درج ذیل ہیں:

Roanoke County/Salem Health Department

105 E. Calhoun Street

Salem, VA 24153

(540) 387-5530

Roanoke County/Vinton Health Department

227 S. Pollard Street

Vinton, VA 24179

(540) 857-7800

ویکسین وصول کرنے کے لئے منتخب مقام سے قطع نظر، براہ کرم دستاویزات حاصل کریں اور اسے اپنے بچے کے موجودہ اسکول میں لے جائیں۔

مطلوبہ حفاظتی ٹیکوں کے بارے میں یہ آپ کا واحد نوٹیفکیشن ہوگا۔ سوالات کے ساتھ اپنے بچے کی اسکول نرس سے رابطہ کریں۔ آپ کے تعاون کے لئے پیشگی شکریہ۔

مخلصانہ

Charlene Vail MBA, BSN, RN

Coordinator of Health Services

[Letter in Vietnamese]

## YÊU CẦU TIÊM CHỦNG CHO HỌC SINH<sup>LỚP</sup> 12

Ngày 9 tháng 4 năm 2021

Kính gửi Phụ huynh/Người giám hộ học<sup>sinh</sup> lớp 12 năm học 2021-22,

Đại hội đồng Virginia đã thông qua Dự luật 1090 của Hạ viện, trong đó yêu cầu hiệu quả các khuyến nghị và yêu cầu tiêm chủng của Virginia trùng với các khuyến nghị của Ủy ban Cố vấn Của Trung tâm Kiểm soát và Phòng ngừa Dịch bệnh (CDC) về Thực hành Tiêm chủng (ACIP). Luật này có hiệu lực từ ngày 1 tháng 7 năm 2021 và sửa đổi Bộ luật Virginia § 32.1-46.A.4.

Học sinh vào lớp 12<sup>có</sup> thể đáp ứng yêu cầu tiêm chủng bằng cách đưa ra bằng chứng về liều tăng cường vắc-xin liên hợp não mô cầu (MenAcWY). Mặc dù con quý vị có thể đã tiêm vắc-xin liên hợp não mô cầu ở tuổi 11, nhưng chúng vẫn cần phải có liều thứ hai ở tuổi 16 trở lên.

Quý vị có thể đặt lịch hẹn với nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của con quý vị. Các sở y tế địa phương sẽ quản lý các loại vắc-xin yêu cầu của trường miễn phí. Sở y tế yêu cầu một bản sao hồ sơ tiêm chủng của con quý vị. Thông tin của Sở Y tế Quận Roanoke như sau:

Roanoke County/Salem Health Department  
105 E. Calhoun Street  
Salem, VA 24153  
(540) 387-5530

Roanoke County/Vinton Health Department  
227 S. Pollard Street  
Vinton, VA 24179  
(540) 857-7800

**Bất kể địa điểm được chọn để tiêm vắc-xin, vui lòng lấy tài liệu và mang đến trường hiện tại của con bạn.**

Đây sẽ là thông báo duy nhất của bạn về việc tiêm chủng cần thiết. Liên lạc với y tá trường học của con quý vị nếu có thắc mắc. Cảm ơn bạn trước cho sự hợp tác của bạn.

Trân trọng

Charlene Vail MBA, BSN, RN  
Coordinator of Health Services